



Communicating with patients through pictograms and pictures – a scoping review

Farnam Barati Sedeh, Mathias Arvid Simon Henning, Ole Steen Mortensen, Gregor Borut Ernst Jemec & Kristina Sophie Ibler

To cite this article: Farnam Barati Sedeh, Mathias Arvid Simon Henning, Ole Steen Mortensen, Gregor Borut Ernst Jemec & Kristina Sophie Ibler (2022): Communicating with patients through pictograms and pictures – a scoping review, Journal of Dermatological Treatment, DOI: [10.1080/09546634.2022.2068790](https://doi.org/10.1080/09546634.2022.2068790)

To link to this article: <https://doi.org/10.1080/09546634.2022.2068790>



Accepted author version posted online: 19 Apr 2022.



Submit your article to this journal [↗](#)



View related articles [↗](#)



View Crossmark data [↗](#)



Communicating with patients through pictograms and pictures – a scoping review

Farnam Barati Sedeh¹, Mathias Arvid Simon Henning¹, Ole Steen Mortensen^{2,3}, Gregor Borut Ernst Jemec¹, Kristina Sophie Ibler¹

1 Department of Dermatology, Zealand University Hospital, Roskilde, Denmark.

2 Department of Occupational and Social Medicine, Holbæk University Hospital, Holbæk, Denmark

3 Department of Public Health, Section of Social Medicine, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark

Corresponding author:

Farnam Barati Sedeh

Department of Dermato-venereology, Zealand University Hospital, Roskilde, Denmark. E-mail:

farnam07@hotmail.com

Keywords:

Dermatology, communication, pictogram

Word limits:

3203 words

Accepted Manuscript

Abstract

Background

Communication between patients and Health Care Workers (HCW) may on occasion be challenged by disparities in cultural background, age and educational level. Written educational material is commonly used to reduce the risk of miscommunication. However, literacy among patients may also differ and it is therefore speculated that the use of pictograms may improve patients' understanding and adherence.

Objective

To evaluate the scientific literature and investigate the effect and practical utility of pictograms in medical settings with focus on dermatological patients.

Materials and methods

Pubmed, EMBASE, and Cochrane Library were searched July 2021 for studies regarding use of pictograms in medical settings and dermatology.

Results

The use of pictograms in dermatology is not well characterized, but studies in other fields of medicine report a positive effect of using pictograms in communication. Pictograms have a significant positive effect when presented alongside verbal or written explanations.

Conclusion

The quality of the development process is important to ensure the utility of any pictogram. Involving the target population in the design and validation of the pictograms may be critical. In the validation process, testing of transparency and translucency may benefit from international recommendations.

Introduction

Communication between Health Care Workers (HCW) and patients is a core element of clinical practice, as all consultations involve informing the patient. The general setting, personal characteristics of those involved, and many other challenging barriers are important factors to overcome for effective

communication. Studies focusing on communication barriers between HCW and patients are limited [1] but have identified obvious discrepancies between the target groups understanding and the complexities of written materials [2-4]. Much relies on the communication skills of the HCW, but the communication may also be challenged by several factors. Differences in age, sex, language comprehension, cultural background and educational level between both patient and HCW all constitute possible disruptors of communication between patient and HCW. [5,6]. Health literacy, a challenging factor for patients is defined as the degree to which individuals have the capacity to obtain, process and understand basic health information and services needed to make appropriate health decisions [6]. Between 40-80 % of the verbal information conveyed during a medical consultation is forgotten immediately by patients and the need for strengthening communication becomes even more apparent [7-8]. In general, patients who communicate poorly seem to do so especially when communicating about health care issues [9-10]. This has practical consequences, as patients who lack understanding of treatment principles are less motivated to adhere to plans, resulting in suboptimal self-management and inappropriate use of prescribed drugs [11-12].

Patient education serves to improve a host of factors that influence the morbidity of patients. Patient education provides knowledge about the diseases, changes coping behavior, improves self-esteem and thereby positively influencing self-management and adherence. Patient education resources may consist of written material, courses, and rarely of a fully integrated package that spans time and educational methods followed by certification and quality assurance. Often, patients are simply provided with written material as this is expeditious, often sufficient, and easily documented. Sometimes, these materials may be an academic exercise, steeped in the HCW's education and far from the patient's reality. While more than two-thirds of physicians provide written patient education materials [13], the written information is often sub-optimal. Limitations include simple aspects such as small print and lengthy texts. Illustrations are commonly used to overcome similar problems in general communication and may be useful for health-related communication.

Pictograms facilitate health communication [14]. Pictograms refer to drawings, paintings or photographs containing figures and concepts representing words or phrases. Use of pictograms is associated with enhanced visual attention and better understanding and recall of information [15-17].

Skin diseases are visible for the eye and many are treated topically, albeit often with only poor adherence [18]. Visual aids, therefore, seem pertinent from an educational perspective. The aim of this review is to investigate the utility of pictograms for patient information in a dermatological or general clinical context. The research question to be answered was "which factors are necessary to make pictograms useful?"

Method

Scoping reviews serve to synthesize evidence and assess the scope of literature on a given topic. We therefore reviewed the literature following the five key steps [19]: (1) identifying the research question, (2) identifying relevant studies, (3) study selection (eligibility), (4) charting the data, and (5) collating, summarizing, and reporting the results (reference).

Primary aim

The primary aim of the scoping review was to investigate whether pictograms can be used as a communication tool to improve communication between HCW and patients.

Identifying relevant studies

We modified and followed the Preferred Reporting Items for Systematic Reviews and Meta-Analyses (PRISMA) for scoping reviews guidelines [19]. PubMed, EmBase, and Cochrane Library were searched from July through end of August 2021 by using the following search terms: (“pictorial work”, or “medical illustration” or “illustration” or “pictog”, or “cartoon” or “picture” or “image” or “visual” or “nonlite” or “drawing”). This was then combined with AND (“eczema” or “dermatitis”) (Supplementary Table 1). We subsequently also searched the reference lists of the included studies and review manuscripts.

The retrieved references from the database search were then screened by FBS for relevance based on title and abstract, and duplicates were removed. In case of any doubt regarding whether a study should be included, the full text version was required and investigated. The abstracts of the selected papers were then separately screened by FBS and KSI, and the full-text of the selected papers retrieved. Any disagreement regarding the inclusion of potentially relevant studies was resolved by a discussion between FBS and KSI. We used Rayyan Software version 2021, which is a free, online application to systematically do review and selection of the related literature (<https://www.rayyan.ai/>), assessed 1 July 2021).

Eligibility criteria

The full-text papers were independently reviewed by two of the authors (FBS & KSI) according to the inclusion criteria: 1) Original papers reporting data, 2) English language, 3) Investigating the use of any pictogram-based material in a medical and dermatological context, and 4) Including at least 10 participants. Studies were excluded if they did not report outcomes related to dermatology, medicine or health care.

Charting the Data

A data extraction template was created by FBS and piloted among all authors of this study. This was later refined and finalized based on data extracted from a sample of studies and on inspiration from other review studies investigating the same topic. Data was extracted from full texts as appropriate.

Data extraction, collating, summarizing, and reporting results

The following data were extracted: Type of study, number of studies, country, number of participants, study population and effect measurement (Table 1). Authors name and the date of publication, study setting country, study design, number of participants, study population, interventions, characterization of control group(s), effect measurement, conclusions (Supplementary Table 2), and authors name and the date of publication, purpose of pictogram, number of pictograms, type of pictograms and type of presentation (pictogram alone or with additional verbal or written information, counseling and or teach-back), form of presentation, and transcultural adaptation (Supplementary Table 3).

Results

A total of 10,837 articles were identified (Pubmed, n= 3263, EMBase n=6559 and Cochrane Library n= 1015). Of these, 7,611 were unique papers (figure 1). After screening the titles and abstracts of the articles, no studies investigating pictograms used in dermatology were found. Therefore, titles and abstracts were re-screened for pictograms used in other medical contexts, and 181 articles were read in full. Of these, 122 were excluded for reasons listed in the PRISMA scoping flow diagram (Figure 1). A total of 59 studies were included in the final analysis. All articles (n=59) included were published from 1997 to 2021. Geographically, 21 studies were conducted in North America, 15 studies in Africa, 11 studies in Asia, 10 studies in Europe, 1 study in Australia, and 1 study was an international study including Canada, USA, Netherlands, Spain, China, India and Australia (Table 1). The sample sizes ranged from 15 to 2719 participants in the studies. A total number of 12016 participants were included across all studies. Approximately half (31/59) of the studies were randomized, clinical trials. The non-randomized studies included cross-over studies, quasi-experimental design studies, follow-up-based studies, cross-sectional studies, case-controlled studies, interview-based studies, pilot studies, descriptive studies, and questionnaire-based studies (Table 1). Studies were conducted in primary and secondary healthcare settings. Further details about results and methods of the included studies are provided in Supplementary Tables 2 and 3.

Target populations

A broad range of age, clinical problems, treatment regimens and level of health literacy were observed across the studies. Three studies only included children (0-5-5 years old, 2-5 years old and 7,11 and 13 years old) while four other studies included patients ≥ 11 years old (one study), ≥ 12 years old (one study), ≥ 15

years old (one study), and ≥ 17 years old (one study). The rest of the studies included adults ≥ 18 years old (Supplementary Table 2).

Regarding health literacy, 21/59 (36%) studies included target populations exclusively of low literacy while the other studies did not have any limitations regarding the level of literacy. Based on cultural background, four studies included Xhosa respondents, which is one of the many cultural groups in South Africa, while one study included only foreign employees in Qatar and one study included patients with Latino background.

Pictograms in health care settings

Based on the most frequently studied medical treatments, nine studies included HIV- treatment, six studies included heart disease-treatment and three studies included asthma treatment. Other targeted therapies included two studies investigating treatment of diabetes type 2 and one study investigating cataract surgery, antibiotic treatment, replacement surgery, and functional dyspepsia.

Effect measurements

Various methods were used to measure the effect of pictograms (Table 1 and Supplementary Table 2). The most frequent effect measures included knowledge, adherence, level of understanding, and the ability of recalling. Other measures were readability, level of understanding, improvement of technique and compliance. Most of these factors were measured by using questionnaire and follow-up test.

Compliance (defined as the degree to which a patient correctly follows medical advices) was measured by pill count, diary to be completed daily, volumetric measurement of medicine left in bottles and by questionnaire. *Adherence* (defined as closely following a prescribed treatment regimen) was assessed by self-reporting and pill count, questions, electronic prescription monitors and exacerbations requiring emergency department care or hospital administration, questionnaire, death rate and attrition rate, and using medication possession ratio (MPR).

Dosing accuracy and improvement of technique were assessed by interview and direct observation.

Perception of utility, risk of false confidence, validation, disorders related symptoms, health-related quality of life and lifestyle change were assessed by question, questionnaire and interview.

Design, presentation and validation of pictograms

All the included studies used either medication or symptom-based pictograms (Supplementary Table 2). Among the pictograms, fifty studies used locally developed pictograms, four studies used both locally and pictograms developed by the United States Pharmacopeia Convention (USP), three studies used pictograms developed by USP, and two studies used USP and pictograms developed by the international Pharmaceutical Federation (FIP). The number of pictograms ranged from two to one hundred ninety-three. However, some of the studies (n=17) did not describe the number of pictograms used. Pictograms were presented to the target population either as pictograms alone or pictograms combined with verbal and/or written information. (Supplementary Table 2). Thirteen studies presented pictograms alone, nine studies presented pictograms together with verbal information, twenty studies presented pictograms with written information, one study presented pictograms with motivational voice, and one study presented pictograms with counseling and teaching. Six studies were designed in more arms, where patients either received pictograms alone or with verbal information, five studies with both verbal and written information, one study with either written or verbal information, one study with both verbal and video-based information, one study either with written or both written and video information, and one study with written information and counseling (Supplementary Table 2).

Among all studies, only thirty-four studies (57 %) tested the pictograms for comprehensibility before presentation to adapt the material to the target population. Standardized validation of pictograms *before* use on final target population, was reported in two studies [27,73] following recommendations from the International Organization for Standardization (ISO) and the American National Standards Institute (ANSI) [27,73]. Standardized validation of pictograms *after* use on final target population was reported in four studies following recommendations from ANSI [23,26,33,61], two studies following recommendations from ISO [72,73], two studies following recommendations from European Commission guidelines (ES) [27,39], and two studies following recommendations from both ANSI and ISO [30,59].

Discussion

The use of pictograms in healthcare settings has not been extensively studied. Based on this scoping review there are some key points to consider in the development and use of pictograms.

Design process

A systematic design process in which the target group is involved is strongly recommended. In the present review, the 32/34 studies, which pre-tested the pictograms reported a positive effect [20,23-25,27,29-31,34-39,41,45,49-50,56-57,60,62,64,67-71,73,75-76,78]. Many of the studies included in this review did not

involve the target population in the design process which may have decreased the efficacy of the pictograms. The general approach to information among low literacy persons may be generally different than those with high literacy level, and this should be addressed explicitly in the design process. Different personal interests may also influence how the target population perceives and responds to pictograms. In the included studies, most participants were included in the late stage of the design process, where they evaluated the almost fully developed pictograms. This is suboptimal as it limits a more active and targeted input and appears late in the dynamic design process, missing the window of opportunity for influence [79]. In the studies which used pre-testing, the description of the design process, materials, outcome of evaluations as well as the test population was limited.

Validation of pictograms

Two different concepts should be examined to validate the comprehension of pictograms transparency and translucency [80]. Transparency can be explained by “the guessability” of the meaning of a picture or image [81], and translucency is a measure of the strength of the relationship between a pictogram and its intended meaning. [35]. However, only 10 studies (17 %) followed the recommendations from ANSI, ISO or ES regarding the analysis of understanding of pictograms (transparency) [23,26,27,30,33,39,59,61,72,73,]. This issue is of particular concern. If validation is not considered during development of pictograms, there is a risk of misunderstanding the purpose as well as context of the pictograms. Ensuring that patients understand the meaning of pictograms enhance their ability to use them. In addition to that, many studies in this review provided an incomplete information of target population, outcomes and details validation process overall.

Cultural background influences how a target population receives and understands pictograms. Among studies using both USP and local pictograms, *Dowse et al.* [23] demonstrated preference for the local pictograms compared to those from USP, based on cultural influences. In another study, the same author concluded that only 5 USP pictograms out of total 50 pictograms met ANSI criterion defined as reaching a criterion of a least 85% correct respectively, in order to be considered, compared to 10 local pictograms [26]. Essentially, locally developed pictograms cannot be transferred to another population before considering differences between the populations [33]. In two studies, Indian and Portuguese participants concluded that USP pictograms reflect and speak western/US culture and not all of them were therefore correctly understood [42,59]. Added care should be considered, when using pictograms among cultural minorities, especially if there are developed in western culture.

Presentation of pictograms

The context in which pictograms are used is of importance; they can be presented with a verbal introduction or merely handed out to the target population. The studies investigating pictograms presented *along with verbal explanation* generally had better results in the intervention group [20,22,29,44,46,50,57,70]. Only one study could not find any difference in adherence when comparing patients who were given either pictorial aid intervention along with verbal information compared to a standard clinic visit [74]. Small sample size may have influenced the results. The use of pictograms along with *verbal and written information* was more effective [38,56,48,52,71] than counseling alone. Pictograms improved recall of medication in 79% of intervention patients versus zero patients in the control group, but however participants in the intervention group were no more likely than those in the control group to correctly interpret the intended meaning of these pictograms, and the degree of improvement depended on the verbal explanation of the pictograms [48].

Based on the use of pictograms *either alone or with verbal explanation*, pictograms are best used as a communication aid in combination with verbal or text information. [26,47]. Most studies using pictograms with written information considered positive the use of pictograms compared to only written information. Pictorial labels supported by verbal instructions were better comprehended than labels with written plus verbal instructions [64]. *Verbal education with photographic education* was more effective than reading package or photograph-designed educational sheet [51]. Similarly, the combination of *video and written information* has greater effect on knowledge compared to the video tape alone [21]. In studies combining *verbal and video* [65] communication or *counseling and feedback* [40], pictograms appeared to be a useful addition. A study using a *motivational voice* alone [66] did however not report any positive effect.

Age and health literacy level

During the development of pictograms, age and health literacy level must be considered [41,29,27]. Many of the studies in the current review were aimed to target participants with a low literacy level. However, only a few studies used validated standard tools for the assessment of health literacy. Most of the included studies used years of education as a proxy measure for literacy, however reading, comprehension, and numeracy are not always accurately reflected by years of education [81].

Limitations

Some of the included studies are old and of poor quality and therefore contribute very little. They have been included only to provide a more complete bibliography. Many of the studies recruited participants from the primary and secondary health care health sector. Thus, some participants may have had access to medical

information which may bias the results (recall bias). Differences in culture and geography among the studies may also affect the evaluations of outcomes in different ways. Finally, a limited number of key terms in the search string used for inclusion would also affect the results.

Conclusion

Pictograms are only poorly studied in a medical context. It nevertheless appears that they are most likely useful for improving communication between HCW and patients. Communicating medical information with images is better understood when supported by verbal or written explanations. Ensuring patients understand the meaning of the pictograms will enhance their ability to use these. Involving the target population in the design and validation of the pictograms may be critical. Designing pictograms may benefit by following international recommendations regarding validation, transparency, and translucency.

Declaration of interest:

Dr. Henning reported receiving grants from Leo Foundation. Dr Jemec reported receiving grants from AbbVie, LEO Foundation, Afyx, InflaRx, Janssen-Cilag, Novartis, UCB, CSL Behring, Regeneron, Sanofi, Boehringer Ingelheim, Union Therapeutics, and Toosonix and personal fees from Coloplast, Chemocentryx, LEO Pharma, Incyte, Kymera, and VielaBio. Dr. Ibler has been part of advisory boards and received personal fees from Astra Zeneca, Leo Pharma; Sanofi Genzymes and Eli Lilly. Dr Henning, Jemec and Ibler declare that none of the mentioned conflicts of interest had any influence to the content of this manuscript.

Reference

- 1: Jungmin Park & Julie Zuniga | Albert Lee (Reviewing Editor) (2016) Effectiveness of using picture-based health education for people with low health literacy: An integrative review, *Cogent Medicine*, 3:1.
- 2: Davis, T. C., Long, S. W., Jackson, R. H., Mayeaux, E., George, R. B., Murphy, P. W., & Crouch, M. A. (1993). Rapid estimate of adult literacy in medicine: A shortened screen
- 3: Doak, C. C., Doak, L. G., Friedell, G. H., & Meade, C. D. (1998). Improving comprehension for cancer patients with low literacy skills: Strategies for clinicians. *CA: A Cancer Journal for Clinicians*, 48, 151–162.3

- 4: Kirsch, I. S., Educational Testing Service, & National Center for Education Statistics. (1993). *Adult literacy in America: A first look at the results of the national adult literacy survey*. Washington, DC: Office of Educational Research and Improvement, US Dept. of Education.
- 5: Arcia, A., Bales, M. E., & William Brown III, M. C. (2013). Method for the development of data visualizations for community members with varying levels of health literacy. *AMIA Annual Symposium Proceedings*, 2013, 51–60.
- 6: Berkman, N. D., Sheridan, S. L., Donahue, K. E., Halpern, D. J., & Crotty, K. (2011). Low health literacy and health outcomes: An updated systematic review. *Annals of Internal Medicine*, 155, 97–107
- 7: World Health Organization. *Adherence to Long-term Therapies: Evidence for Action*, 2003. Available at: http://www.who.int/chp/knowledge/publications/adherence_full_report.pdf. Accessed 09.05.12.
- 8: Kessels RPC. Patients' memory for medical information. *J R Soc Med* 2003;96:219–222.
- 9: Barros IM, Alcântara TS, Mesquita AR, Santos AC, Paixão FP, Lyra DP Jr. The use of pictograms in the health care: a literature review. *Res Social Adm Pharm*. 2014 Sep-Oct;10(5):704-19.
- 10: Maragno CAD. *Associação entre letramento em saúde e adesão ao tratamento medicamentoso* [Master's thesis]. Porto Alegre: Faculdade de Farmácia da Universidade Federal do Rio Grande do Sul; 2009.
- 11: K.P. Krueger, B.A. Berger, B. Felkey, Medication adherence and persistence: a comprehensive review, *Adv. Ther.* 22 (4) (2005) 313–356.
- 12: Banstola, Ashik. Awareness of pictograms among the undergraduate pharmacy students in a pharmacy college in Karnataka, India: a preliminary study. *International journal of pharmacy and therapeutics*. 2012/09/25. EP: 232-236
- 13: Carrier, E., and Reschovsky, J. (2009). Expectations Outpace Reality: Physicians' Use of Care Management Tools for Patients with Chronic Conditions. *Issue. Brief. Cent. Stud. Health Syst. Change* 129, 1–4.

14: Kim H, Tamayo D, Muhkin M, Kim J, Lam J, Ohno-Machado L, Aronoff-Spencer E. Pictogram evaluation and authoring collaboration environment. *NI 2012* (2012). 2012 Jun 23;2012:214.

15: H.K. Chan, M.A. Hassali, C.J. Lim, F. Saleem, W.L. Tan, Using pictograms to assist caregivers in liquid medication administration: a systematic review, *J. Clin. Pharm. Ther.* 40 (2015) 266–272.

16: I.M. Barros, T.S. Alcantara, A.R. Mesquita, A.C. Santos, F.P. Paixao, D.P. Lyra Jr., The use of pictograms in the healthcare: a literature review, *Res. Social Adm. Pharm.* 10 (2014) 704–719.

17: M.G. Katz, S. Kripalani, B.D. Weiss, Use of pictorial aids in medication instructions: a review of the literature, *Am. J. Health. Syst. Pharm.* 63 (2006) 2391–2397

18: Storm A, Andersen SE, Benfeldt E, Serup J. One in 3 prescriptions are never redeemed: primary nonadherence in an outpatient clinic. *J Am Acad Dermatol.* 2008 Jul;59(1):27-33.

19: Andrea C. Tricco, Erin Lillie, Wasifa Zarin, et al. PRISMA Extension for Scoping Reviews (PRISMA-ScR): Checklist and Explanation. *Ann Intern Med.* 2018;169:467-473. [Epub ahead of print 4 September 2018]. doi:10.7326/M18-0850

20: Ngoh LN, Shepherd MD. Design, development, and evaluation of visual aids for communicating prescription drug instructions to nonliterate patients in rural Cameroon. *Patient Educ Couns.* 1997 Jul;31(3):245-61.

21: Holzheimer L, Mohay H, Masters JB. Educating young children about asthma: comparing the effectiveness of a developmentally appropriate asthma education video tape and picture book. *Child Care Health Dev.* 1998 Jan;24(1):85-99.

22: Houts PS, Bachrach R, Witmer JT, Tringali CA, Bucher JA, Localio RA. Using pictographs to enhance recall of spoken medical instructions. *Patient Educ Couns.* 1998 Oct;35(2):83-8.

23: Dowse R, Ehlers MS. The evaluation of pharmaceutical pictograms in a low-literate South African population. *Patient Educ Couns.* 2001 Nov;45(2):87-99.

24: Houts PS, Witmer JT, Egeth HE, Loscalzo MJ, Zabora JR. Using pictographs to enhance recall of spoken medical instructions II. *Patient Educ Couns*. 2001 Jun;43(3):231-42.

25: Okonkwo PO, Akpala CO, Okafor HU, Mbah AU, Nwaiwu O. Compliance to correct dose of chloroquine in uncomplicated malaria correlates with improvement in the condition of rural Nigerian children. *Trans R Soc Trop Med Hyg*. 2001 May-Jun;95(3):320-4.

26: Dowse R, Ehlers MS, The influence of education on the interpretation of pharmaceutical pictograms for communicating medicine instructions, *International Journal of Pharmacy Practice*, Volume 11, Issue 1, March 2003, Pages 11–18,

27: Mansoor LE, Dowse R. Effect of pictograms on readability of patient information materials. *Ann Pharmacother*. 2003 Jul-Aug;37(7-8):1003-9

28: Hämeen-Anttila K, Kemppainen K, Enlund H, Bush Patricia J, Marja A. Do pictograms improve children's understanding of medicine leaflet information? *Patient Educ Couns*. 2004 Dec;55(3):371-8

29: DeWalt DA, Pignone M, Malone R, Rawls C, Kosnar MC, George G, Bryant B, Rothman RL, Angel B. Development and pilot testing of a disease management program for low literacy patients with heart failure. *Patient Educ Couns*. 2004 Oct;55(1):78-86.

30: LE Mansoor, R Dowse. Design and evaluation of a new pharmaceutical pictogram sequence to convey medicine usage. *Ergonomics SA* 2004 16 (2), 29-41

31: Dowse R, Ehlers M. Medicine labels incorporating pictograms: do they influence understanding and adherence? *Patient Educ Couns*. 2005 Jul;58(1):63-70

32: Kalichman SC, Cherry J, Cain D. Nurse-delivered antiretroviral treatment adherence intervention for people with low literacy skills and living with HIV/AIDS. *J Assoc Nurses AIDS Care*. 2005 Sep-Oct;16(5):3-15.

33: Knapp P, Raynor DK, Jebar AH, Price SJ. Interpretation of medication pictograms by adults in the UK. *Ann Pharmacother*. 2005 Jul-Aug;39(7-8):1227-33.

34: Mansoor LE, Dowse R. Medicines information and adherence in HIV/AIDS patients. *J Clin Pharm Ther.* 2006 Feb;31(1):7-15.

35: Kripalani S, Robertson R, Love-Ghaffari MH, Henderson LE, Praska J, Strawder A, Katz MG, Jacobson TA. Development of an illustrated medication schedule as a low-literacy patient education tool. *Patient Educ Couns.* 2007 Jun;66(3):368-77.

36: Machtinger EL, Wang F, Chen LL, Rodriguez M, Wu S, Schillinger D. A visual medication schedule to improve anticoagulation control: a randomized, controlled trial. *Jt Comm J Qual Patient Saf.* 2007 Oct;33(10):625-35.

37: Mansoor L, Dowse R. Written medicines information for South African HIV/AIDS patients: does it enhance understanding of co-trimoxazole therapy? *Health Educ Res.* 2007 Feb;22(1):37-48.

38: Murray MD, Young J, Hoke S, Tu W, Weiner M, Morrow D, Stroupe KT, Wu J, Clark D, Smith F, Gradus-Pizlo I, Weinberger M, Brater DC. Pharmacist intervention to improve medication adherence in heart failure: a randomized trial. *Ann Intern Med.* 2007 May 15;146(10):714-25

39: Mwingira B, Dowse R. Development of written information for antiretroviral therapy: comprehension in a Tanzanian population. *Pharm World Sci.* 2007 Jun;29(3):173-82.

40: Yin HS, Dreyer BP, van Schaick L, Foltin GL, Dinglas C, Mendelsohn AL. Randomized controlled trial of a pictogram-based intervention to reduce liquid medication dosing errors and improve adherence among caregivers of young children. *Arch Pediatr Adolesc Med.* 2008 Sep;162(9):814-22.

41: Chuang MH, Lin CL, Wang YF, Cham TM. Development of pictographs depicting medication use instructions for low-literacy medical clinic ambulatory patients. *J Manag Care Pharm.* 2010 Jun;16(5):337-45.

42: Goel G. A comparative study to evaluate patients interpretation of U.S.P and locally designed pharmaceutical pictograms
June 2010 *Pharma Times* 42(6):16-19

43: Thompson AE, Goldszmidt MA, Schwartz AJ, Bashook PG. A randomized trial of pictorial versus prose-based medication information pamphlets. *Patient Educ Couns*. 2010 Mar;78(3):389-93.

44: Braich PS, Almeida DR, Hollands S, Coleman MT. Effects of pictograms in educating 3 distinct low-literacy populations on the use of postoperative cataract medication. *Can J Ophthalmol*. 2011 Jun;46(3):276-81.

45: Dowse R, Ramela T, Browne SH. An illustrated leaflet containing antiretroviral information targeted for low-literate readers: development and evaluation. *Patient Educ Couns*. 2011 Dec;85(3):508-15

46: Sylvain Grenier, Régis Vaillancourt, Debra Pynn, Michel C Cloutier, Julie Wade, Pierre Marc Turpin, Elena Pascuet & Cindy Preston (2011) Design and development of culture-specific pictograms for the labelling of medication for first nation communities, *Journal of Communication in Healthcare*, 4:4, 238-245,

47: Joshi Y, Kothiyal P. A pilot study to evaluate pharmaceutical pictograms in a multispecialty hospital at dehradun. *J Young Pharm*. 2011 Apr;3(2):163-6.

48: Wilby K, Marra CA, da Silva JH, Grubisic M, Harvard S, Lynd LD. Randomized controlled trial evaluating pictogram augmentation of HIV medication information. *Ann Pharmacother*. 2011 Nov;45(11):1378-83.

49: Yin HS, Mendelsohn AL, Fierman A, van Schaick L, Bazan IS, Dreyer BP. Use of a pictographic diagram to decrease parent dosing errors with infant acetaminophen: a health literacy perspective. *Acad Pediatr*. 2011 Jan-Feb;11(1):50-7.

50: Zerafa N, Zarb Adami M, Galea J. Impact of drugs counselling by an undergraduate pharmacist on cardiac surgical patient's compliance to medicines. *Pharm Pract (Granada) [Internet]*. 2011 Sep. 14 [cited 2021 Nov. 4];9(3):156-61.

51: Hu H, Wu FL, Hu FC, Yang HY, Lin SW, Shen LJ. Effectiveness of education programs about oral antibiotic suspensions in pediatric outpatient services. *Pediatr Neonatol*. 2013 Feb;54(1):34-42.

52: Kripalani S, Schmotzer B, Jacobson TA. Improving Medication Adherence through Graphically Enhanced Interventions in Coronary Heart Disease (IMAGE-CHD): a randomized controlled trial. *J Gen Intern Med*. 2012 Dec;27(12):1609-17.

- 53: Mbuagbaw L, Ndongmanji E. Patients' understanding of prescription instructions in a semi-urban setting in Cameroon. *Patient Educ Couns*. 2012 Jul;88(1):147-51.
- 54: Matthew Richler, Régis Vaillancourt, Steven J Celetti, Luc Besançon, KP Arun & Fred Sebastien (2012) The use of pictograms to convey health information regarding side effects and/or indications of medications, *Journal of Communication in Healthcare*, 5:4, 220-226,
- 55: Choi J. Older adults' perceptions of pictograph-based discharge instructions after hip replacement surgery. *J Gerontol Nurs*. 2013 Jul;39(7):48-54.
- 56: Kalichman SC, Cherry C, Kalichman MO, Amaral C, White D, Grebler T, Eaton LA, Cruess D, Detorio MA, Caliendo AM, Schinazi RF. Randomized clinical trial of HIV treatment adherence counseling interventions for people living with HIV and limited health literacy. *J Acquir Immune Defic Syndr*. 2013 May 1;63(1):42-50.
- 57: Negarandeh R, Mahmoodi H, Noktehdan H, Heshmat R, Shakibazadeh E. Teach back and pictorial image educational strategies on knowledge about diabetes and medication/dietary adherence among low health literate patients with type 2 diabetes. *Prim Care Diabetes*. 2013 Jul;7(2):111-8.
- 58: Hanan Mohamed Mohamed Tork, A Pictogram-Based Intervention to Reduce Parental Liquid Medication Errors: Health Literacy Approach, *American Journal of Nursing Science*. Vol. 2, No. 3, 2013, pp. 27-32.
- 59: Soares MA. Legibility of USP pictograms by clients of community pharmacies in Portugal. *Int J Clin Pharm*. 2013 Feb;35(1):22-9.
- 60: Chan HK, Hassali MA. Modified labels for long-term medications: influences on adherence, comprehension and preferences in Malaysia. *Int J Clin Pharm*. 2014 Oct;36(5):904-13
- 61: Doucette D, Vaillancourt R, Berthenet M, Li LS, Pouliot A. Validation of a pictogram-based diabetes education tool in counselling patients with type 2 diabetes. *Can Pharm J (Ott)*. 2014;147(6):340-344.
- 62: Dowse R, Barford K, Browne SH. Simple, illustrated medicines information improves ARV knowledge and patient self-efficacy in limited literacy South African HIV patients. *AIDS Care*. 2014;26(11):1400-1406.

- 63: Hawkins LA, Firek CJ. Testing a novel pictorial medication sheet to improve adherence in veterans with heart failure and cognitive impairment. *Heart Lung*. 2014 Nov-Dec;43(6):486-93.
- 64: Kheir N, Awaisu A, Radoui A, El Badawi A, Jean L, Dowse R. Development and evaluation of pictograms on medication labels for patients with limited literacy skills in a culturally diverse multiethnic population. *Res Social Adm Pharm*. 2014 Sep-Oct;10(5):720-30.
- 65: Mohan A, Riley B, Schmotzer B, Boyington DR, Kripalani S. Improving medication understanding among Latinos through illustrated medication lists. *Am J Manag Care*. 2014 Dec 1;20(12):e547-55.
- 66: Shet A, De Costa A, Kumarasamy N, Rodrigues R, Rewari BB, Ashorn P, Eriksson B, Diwan V; HIVIND Study Team. Effect of mobile telephone reminders on treatment outcome in HIV: evidence from a randomised controlled trial in India. *BMJ*. 2014 Oct 24;349:g5978.
- 67: Tack J, Carbone F, Holvoet L, Vanheel H, Vanuytsel T, Vandenberghe A. The use of pictograms improves symptom evaluation by patients with functional dyspepsia. *Aliment Pharmacol Ther*. 2014 Sep;40(5):523-30.
- 68: Mateti UV, Nagappa AN, Attur RP, et al. Preparation, validation and user-testing of pictogram-based patient information leaflets for hemodialysis patients. *Saudi Pharm J*. 2015;23(6):621-625.
- 69: van Beusekom MM, Land-Zandstra AM, Bos MJW, van den Broek JM, Guchelaar HJ. Pharmaceutical pictograms for low-literate patients: Understanding, risk of false confidence, and evidence-based design strategies. *Patient Educ Couns*. 2017 May;100(5):966-973.
- 70: Choi J. Effect of Pictograph-Based Discharge Instructions on Older Adults' Comprehension and Recall: A Pilot Study. *Res Gerontol Nurs*. 2016 Mar-Apr;9(2):66-71.
- 71: Almomani BA, Mokhemer E, Al-Sawalha NA, Momany SM. A novel approach of using educational pharmaceutical pictogram for improving inhaler techniques in patients with asthma. *Respir Med*. 2018 Oct;143:103-108.

- 72: Kanji L, Xu S, Cavaco A. Assessing the Understanding of Pharmaceutical Pictograms among Cultural Minorities: The Example of Hindu Individuals Communicating in European Portuguese. *Pharmacy (Basel)*. 2018 Mar 5;6(1):22.
- 73: Merks P, Świeczkowski D, Balcerzak M, Drelich E, Białoszewska K, Cwalina N, Krysinski J, Jaguszewski M, Pouliot A, Vaillancourt R. The evaluation of pharmaceutical pictograms among elderly patients in community pharmacy settings - a multicenter pilot study. *Patient Prefer Adherence*. 2018 Feb 14;12:257-266.
- 74: Monroe AK, Pena JS, Moore RD, Riekert KA, Eakin MN, Kripalani S, Chander G. Randomized controlled trial of a pictorial aid intervention for medication adherence among HIV-positive patients with comorbid diabetes or hypertension. *AIDS Care*. 2018 Feb;30(2):199-206.
- 75: Merks P, Świeczkowski D, Balcerzak M, Drelich E, Białoszewska K, Cwalina N, Zdanowski S, Krysiński J, Gromadzka G, Jaguszewski M. Patients' Perspective And Usefulness Of Pictograms In Short-Term Antibiotic Therapy - Multicenter, Randomized Trial. *Patient Prefer Adherence*. 2019 Oct 2;13:1667-1676.
- 76: Wrench W, Van Dyk L, Srinivas S, Dowse R. Outcome of illustrated information leaflet on correct usage of asthma-metered dose inhaler. *Afr J Prim Health Care Fam Med*. 2019 Aug 21;11(1):e1-e9. doi: 10.4102/phcfm.v11i1.2079.
- 77: Heyns J, Van Huyssteen M, Bheekie A. The effectiveness of using text and pictograms on oral rehydration, dry-mixture sachet labels. *Afr J Prim Health Care Fam Med*. 2021 Apr 22;13(1):e1-e11.
- 78: Merks P, Świeczkowski D, Balcerzak M, Religioni U, Drelich E, Krysiński J, Hering D, Jaguszewski M. Patient counselling service with the use of pictograms as the example of pharmacist intervention to improving compliance and medicine safety. *Cardiol J*. 2021 Feb 26
- 79: van Beusekom MM, Kerkhoven AH, Bos MJW, Guchelaar HJ, van den Broek JM. The extent and effects of patient involvement in pictogram design for written drug information: a short systematic review. *Drug Discov Today*. 2018 Jun;23(6):1312-1318.
- 80: Vaillancourt R, Truong Y, Karmali S, Kraft A, Manji S, Villarreal G, Pouliot A. Instructions for masking the taste of medication for children: Validation of a pictogram tool. *Can Pharm J (Ott)*. 2016 Oct 4;150(1):52-59

81: Katz MG, Kripalani S, Weiss BD. Use of pictorial aids in medication instructions: a review of the literature. *Am J Health Syst Pharm* 2006;63(23):2391-7.

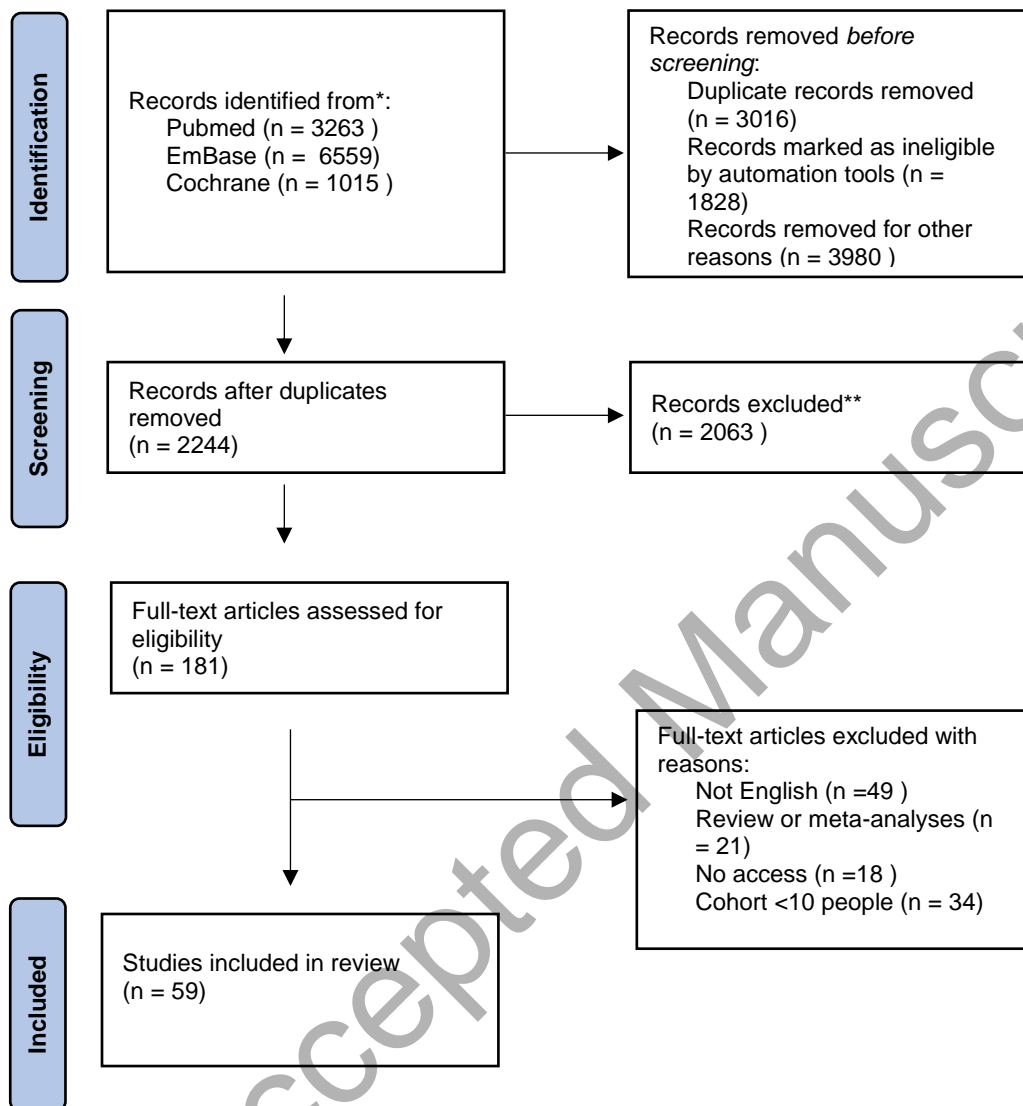


Fig 1. Summary of the systemic searches and the processing of information for this review

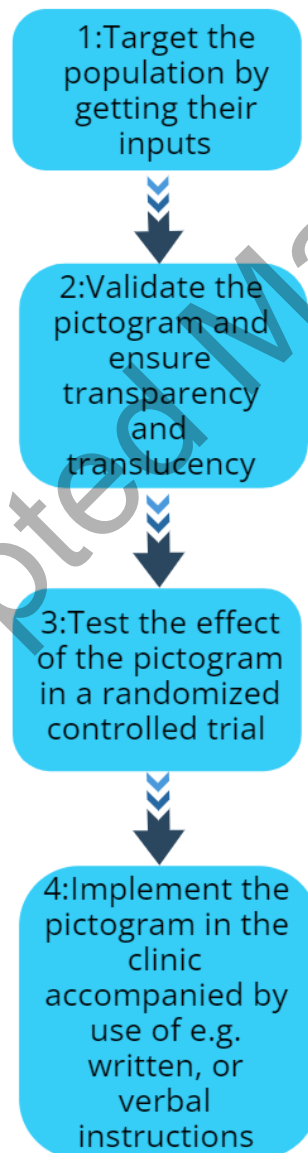


Figure 2. Validation process for pictograms intended for clinical use.

Type of study	Number of studies	Study setting country	Number of participants	Study population	Effect measurement
Randomized	31	Nigeria ²⁵ , India ^{44,66} , USA ^{35,36,38,40,49,52,56,62,65,70,74} Poland ^{75,78} , UK ³³ , Jordan ⁷¹ , Taiwan ⁵¹ , Iran ⁵⁷ , Qatar ⁶⁴ , South Africa ^{27,31,34,37} , Malaysia ⁶⁰ , Canada ^{43,48} , Australian ²¹ , Cameroon ²⁰ and Belgium ⁶⁷	6045	<p>1) Parents and caregivers seen at paediatric department.</p> <p>2) Children with malaria, asthma and prescribed antibiotics.</p> <p>3) Adults with HIV/AIDS, diabetes, hypertension, coronary heart disease, functional dyspepsia, and bronchial asthma. Adults with prescription of metoprolol, and seen at primary care practice, or who were under care of hip replacement surgery. Adults who were chronic</p>	Compliance, adherence, health-related quality of life, patient satisfaction with pharmacy service, dosing accuracy, understanding level, medication knowledge and practice, the use of medication, inhaler techniques, evaluation, satisfaction, the effectiveness of the education programs, time to achieve target anticoagulant control, self-efficacy, comprehension, free recall of information and understanding, interpretation, and utility

				warfarin users. Foreign employee of Qatar. Participants who had no prior knowledge about methotrexate. Xhosa participants prescribed antibiotics. Female ambulatory patients. Community pharmacies	
Cross-over	1	USA ²²	21	Pupils from a remedial reading class	Recall
Controlled trial	1	Finland ²⁸	90	Finnish elementary school children	Understanding level
Quasi-experimental design	2	Egypt ⁵⁸ and India ⁶⁸	331	Parent/legal guarding presenting with their children at the pediatric outpatient clinic, and hemodialysis patients	Effectiveness on reducing caregivers and readability
Follow-up	2	India ⁴⁷ and Canada ⁶¹	217	Patients attending the outpatient department	Understanding level, evaluation and validation

				t, and patients with type 2 diabetes	
Cross-sectional	5	Taiwan ⁴¹ , Cameroon ⁵³ , and Portugal ^{59,72}	1520	Patients seen in a medical clinic, adults selected from the waiting rooms, adults after hip replacement surgery, pharmacies clients and cultural minority included Hindu living in Lisbon	Comprehension and preference acceptability, understanding and legibility of pictograms
Case-controlled	2	India ⁴² and Malta ⁵⁰	180	Adults seen at hospital and patients who underwent coronary artery bypass or heart valve surgery	Interpretation, adherence and lifestyle changes
Interview-based	6	South Africa ^{26,45,76,77} Poland ⁷³ Canada ⁴⁶ , and Netherlands ⁶⁹	619	Xhosa community, HIV/AIDS South African, community members and healthcare providers, asthma patients,	Interpretation, evaluation, effect measurement, technique, risk of false confidence

				patients seen in public primary health care facilities and pharmacy clients	
Pilot	4	USA ^{29,32,55,63}	97	Patients seen at internal medicine clinic, HIV-positive men and women, adults after hip replacement and adults who presented to the VA outpatient heart failure clinic, with congestive heart failure and cognitive impairment	Heart failure related knowledge, self-care behavior, heart-failure related symptoms, adherence, acceptability and comprehension
Descriptive	1	USA ²⁴	21	Adult clients of an inner city job training program	Recall
Questionnaire-based	4	South Africa ^{23,30} Tanzania ³⁹ and an international study included Asia, North America, Australia and Europe ⁵⁴	2875	Xhosa group, Tanzanian participants and voluntary young people around the	Evaluation, acceptance, understanding, readability, acceptability and convey of information

				world	
--	--	--	--	-------	--

Table 1. Characteristics of included studies

Study investigated only low health-literacy population: 23,24,26,27,29,30,31,32,34,41,43,44,45,47,55,56,57,62,64,70,76

Accepted Manuscript